

13ª Mostra da Produção Universitária

Rio Grande/RS, Brasil, 14 a 17 de outubro de 2014.

AS REPRESENTAÇÕES FEMININAS EM SUEÑOS Y REALIDADES, DE JUANA MANUELA GORRITI

**BORBA, Cecília de Souza (autora) FURG
VAZ, Artur Emilio Alarcon (orientador) FURF
cecilia.souza@furg.br**

**Evento: Encontro de Pós-Graduação
Área do conhecimento: Letras**

Palavras-chave: representação feminina, literatura, Juana Manuela Gorriti.

1 INTRODUÇÃO

O presente trabalho pretende fazer uma análise do livro de contos *Sueños y realidades*, da escritora argentina Juana Manuela Gorriti (1816-1892), buscando mostrar a importância das representações femininas e seus desdobramentos frente a momentos de conflito, como as guerras civis sul-americanas ocorridas no século XIX, ressaltando a importância da presença da mulher como personagem na literatura de autoria feminina e suas contribuições para a história da literatura.

2 REFERENCIAL TEÓRICO

Originado do projeto de pesquisa “Juana Manuela Gorriti: análise e tradução”, coordenado pela professora Daniele Corbetta Piletti, este trabalho tratará de questões sobre a biografia da autora de acordo com Leonor Fleming (2010) e Félix Luna (1999) com o objetivo de trazer informações sobre a mesma para os brasileiros. Será abordado o contexto histórico, como os conflitos sul-americanos no século XIX, com base nas teorias de Mariano Baptista Gumucio (1989), Antonio Zinny (1987) e Vicente Fidel López (1954) e também serão analisadas as representações femininas na literatura de acordo com Mary Louise Pratt (1994), bem como questões sobre a história da literatura argentina pela perspectiva de Ricardo Rojas.

3 MATERIAIS E MÉTODOS (ou PROCEDIMENTO METODOLÓGICO)

Os materiais utilizados no trabalho são artigos e livros teóricos sobre Juana Manuela Gorriti e sua obra e também teorias sobre a representação feminina na literatura, sobre a história da Argentina e sobre a história da literatura. Os

13ª Mostra da Produção Universitária

Rio Grande/RS, Brasil, 14 a 17 de outubro de 2014.

procedimentos são: a releitura dos materiais teóricos, análise do contexto histórico abordado nas obras, bem como as questões femininas que permeiam o livro *Sueños y realidades* de Juana Manuela Gorriti.

4 RESULTADOS e DISCUSSÃO

Os resultados alcançados foram à publicação da tradução de um dos contos pertencentes à obra na revista *on-line Mafuá*, da UFSC. No foco proposto, já se percebeu que há uma tendência da representação feminina nos contos de Gorriti, relacionada aos períodos de conflitos como as guerras civis sul-americanas, desta forma percebemos que esta temática, presente no decorrer da obra, representa uma discussão importante acerca da representação da mulher na literatura de autoria feminina, que é de suma importância para a análise e revisão das histórias da literatura.

5 CONSIDERAÇÕES FINAIS

Podemos perceber que pesquisas sobre a representação feminina na literatura são muito importantes para entendermos questões ligadas à tradição da literatura escrita por mulheres e a visão das mesmas sobre o universo feminino, principalmente, em tempos conflituosos, como se tem em mente a imagens dessas mulheres. Também é de muita relevância a divulgação da obra da autora Juana Manuela Gorriti, para o Brasil, e assim, enriquecer cada vez mais os estudos de literatura hispânica no país, disseminando este tipo de literatura para que a população tenha contato e possa desfrutar desta leitura aumentando seus horizontes de conhecimento.

REFERÊNCIAS

BAPTISTA GUMUCIO, Mariano. *Otra Historia de Bolivia*. La Paz, 1989.

FLEMING, Leonor. *Juana Manuela Gorriti: El Pozo de Yocci y otros relatos*. Madrid: Cátedra, 2010.

LÓPEZ, Vicente Fidel. *História de la República Argentina*. Buenos Aires: Sopena, 1954.

13ª Mostra da Produção Universitária

Rio Grande/RS, Brasil, 14 a 17 de outubro de 2014.

LUNA, Félix. *Grandes Protagonistas de La História Argentina: Juana Manuela Gorrit*. Buenos Aires: Planeta, 1999.

PRATT, Mary Louise. *Mulher, literatura e irmandade nacional*. In: HOLLANDA, Heloísa Buarque de (org.) et al. *Tendências e impasses: o feminismo como crítica da cultura*. Rio de Janeiro: Rocco, 1994. P 127-157.

ROJAS, Ricardo. *Historia de la Literatura Argentina*. Vol. II, Buenos Aires: Roldán, 1925.

ZINNY, Antonio. *Historia de los Gobernadores de las Provincias Argentinas*. Buenos Aires: Hyspamérica, 1987.